©Siebenbürgischer Verein f. Naturwissenschaften Hermannstadt (Sibiu); download unter www.biologiezentrum.at

Meteorologische Beobachtungen
aus Siebenbürgen vom Jahre 1875.

Mitgetheilt von

LUDWIG REISSENBERGER.

Da auch im Jahre 1875, wie in dem vorhergegangenen, nur wenige Beobachter — Herr Prof. J. Georg Hochmeister in Sächsisch-Regen und Herr Johann Orendi, Professor in Schässburg — so freundlich waren, mir die Ergebnisse ihrer meteorologischen Beobachtungen mitzutheilen, so bin ich auch diessmal nur in der Lage, die Beobachtungen von den genannten Stationen in Verbindung mit den von mir in Hermannstadt gemachten in ihren wichtigsten Ergebnissen bekannt zu geben. Obgleich somit die Zahl der Stationen, aus welchen Beobachtungen mitgetheilt werden, nur eine kleine ist, so dürften doch die Beobachtungen auch dieser wenigen Stationen ein im Grossen und Ganzen richtiges Bild über die im Jahre 1875 in ganz Siebenbürgen herrschend gewesenen Witterungsverhältnisse gewähren, da die Stationen in ziemlicher Entfernung von einander und unter verschiedenen Breitengraden in Siebenbürgen vertheilt liegen.

A. Temperatur (in C°).

a) Monatsmittel und Extreme.

1. Sächsisch-Regen.

(Geogr. Breite: 46° 47'; Länge: 42° 19'; Seehöhe: 372·0 Meter).

Monat	Mittle Temperatur					Abweichung vom 8-jähr. Mittel	Temperatur			
	19h	2h	9h	Mittel	corrigirtes Mittel		Max.	Tag	Minim.	Tag
Dez. 1874	0·73	3·95	1·60	2·09	1·95	3·90	8·0	5	— 3.7	24
Jan. 1875	—5·28	—1·21	—4·29	—3·59	—3·75	—0·03	3·0	21,22	—16·2	11
Februar	—9·89	—3·71	—7·93	—7·18	—7·39	—4·16	0·1	11	—14·4	20
März	—5·41	1·59	—3·36	—2·39	—2·62	- 5.02	3·0	2	— 8·9	8
April	4·03	11·39	5·31	6·91	6·61	—2·11	19·4	22	— 3·5	2
Mai	12·36	19·34	12·14	14·61	14·03	—0·09	27·3	31	5·1	3
Juni	18·51	26·74	18·57	21·27	20·42	2·68	33·2	25	15·1	7
Juli	17·83	24·21	17·81	19·95	19·34	—0·13	29·3	4,17	14·3	27
August	15·17	23·91	16·79	18·62	18·13	—0·41	29·8	21	12·4	27
September	8·85	15·91	9·91	11·56	11·08	—2·76	22·6	20	— 0·8	26
October	7·00	11·92	7·73	8·88	8·59	—1·03	22·8	15	1·4	21
November	1·86	5·55	2·34	3·25	3·07	0·01	12·4	11	— 4·0	30
Dezember	—4·91	—1·95	—3·93	—3·60	—3·72	—1·77	6·9	4	—21·8	11
Meteor.Jahr	5.48	11·63	6·39	7·83	7·46	—0·76	33·2	25/6	—16·2	11/1
Sonnenjahr	5·01	11·14	5·92	7·37	6·98	—1·24	„	„	—21·8	11/12

©Siebenbürgischer Verein f. Naturwissenschaften Hermannstadt (Sibiu); download unter www.biologiezentrum.at

2. Schässburg.

(Geogr. Breite: 46° 13'; Länge: 42° 32'; Seehöhe: 341·1 Meter).

Monat	Mittle Temperatur					Abweichung vom Normal-Mittel	Temperatur			
	19h	2h	9h	Mittel	corrigirtes Mittel		Max.	Tag	Minim.	Tag
Dez. 1874	0·23	3·46	1·62	1·77	1·64	4·58	9·6	15	— 5·1	25
Jan. 1875	—5·99	—2·03	—4·39	—4.14	—4·29	—0·17	4·6	22	—25·4	11
Februar	-11·17	—3·96	—7·81	—7·64	—7·86	—6·77	5·0	11	—22·1	2
März	—5·82	1·86	—2·55	—2·17	—2·40	—5·47	7·5	30	—15·3	8
April	3·74	11·16	6·29	7·06	6·79	—2·13	19·2	22	— 3·3	2
Mai	11·92	18·72	13·38	14·67	14·17	—0·34	26·7	31	6·1	2
Juni	18·51	26·48	19·70	21·56	20·79	2·65	32·5	25	14·9	9
Juli	17·95	23·94	18·34	20·08	19·52	0·23	29·4	4	13·8	28
August	16·15	21·74	17·10	18·33	18·01	—0·91	27·2	14	12·6	5
September	8·16	15·46	10·32	11·31	10·85	—3·58	20·7	11	— 2·3	26
October	6·37	12·99	8·44	9·27	8·91	—1·05	21·5	15	1·1	31
November	1·31	5·18	2·31	2·93	2·75	—0·46	13·8	11	— 6·3	30
Dezember	—5.25	—3·17	—4·64	—4·35	—4·44	—1·50	9·4	4	—23·1	11
Meteor. Jahr	5·11	11·25	6·90	7·75	7·41	—1·12	32·5	25/6	—25·4	11/1
Sonnenjahr	4·66	10·70	6·37	7·24	6·90	—1·63	„	„	„	„

3. Hermannstadt.

(Geogr. Breite: 45° 47'; Länge: 41° 53'; Seehöhe: 411·0 Meter).

Monat	Mittle Temperatur					Abweichung vom Normal-Mittel	Temperatur			
	18h	2h	10h	Mittel	corrigirtes Mittel		Max.	Tag	Minim.	Tag
Dez. 1874	1·01	4·84	2·07	2·64	2·58	5·37	10·7	5	— 5·4	24
Jan. 1875	—5·94	—1·12	—4·68	—3·92	—3·99	—0·14	7·8	20	—23·6	11
Februar	-11·77	—4·30	—9·34	—8·47	—8·53	—7·57	3·0	11	—24·3	25
März	—5·30	2·43	—2·88	—1·92	—1·76	—5·13	10·0	30	—16·0	8
April	3·72	11·49	5·99	7·07	7·36	—1·48	20·2	22	— 4·3	1
Mai	11·01	18·63	12·46	14·03	14·33	—0·37	24·5	31	2·1	3
Juni	16·93	26·24	18·54	20·57	20·98	2·85	33·5	24	12·4	10
Juli	15·79	24·00	17·63	19·14	19·39	0·11	30·4	5	12·8	26,28
August	13·46	23·57	16·48	17·84	18·12	—0·82	28·7	21	9·4	28
September	7·41	16·20	9·63	11·08	11·26	—3·27	21·0	21	— 3·9	26
October	6·38	13·60	8·44	9·47	9·33	—0·79	22·2	16	0·0	31
November	1·85	5·92	2·48	3·42	3·37	0·09	17·0	11	— 6·4	30
Dezember	—5·22	—2·48	—5·13	—4·28	—4·33	—1·54	9·3	4	—24·1	31
Meteor. Jahr	4·55	11·79	6·40	7·58	7·70	—0·93	33·5	24/6	—24·3	25/2
Sonnenjahr	4·03	11·18	5·80	7·00	7·13	—1·50	„	„	„	„

©Siebenbürgischer Verein f. Naturwissenschaften Hermannstadt (Sibiu); download unter www.biologiezentrum.at

b) Tagesmittel (aus 3 Tagesstunden) im Sonnenjahr 1875.

Tag	Sächsisch-Regen	Schäss-burg	Hermann-stadt	Tag	Sächsisch-Regen	Schäss-burg	Hermann-stadt
	Januar				**Februar**		
1	— 2·2	— 3·2	— 3·73	1	—11·2	—11·1	—12·97
2	— 4·7	— 4·7	— 5·40	2	—12·1	—15·7	—18·13
3	— 8·7	— 7·8	— 7·97	3	— 7·4	— 8·8	— 8·07
4	— 7·4	— 7·3	— 6·90	4	— 2·9	— 4·1	— 4·47
5	— 5·2	— 3·2	— 3·40	5	— 4·0	— 5·0	— 4·53
6	— 1·6	— 1·1	— 1·20	6	— 4·3	— 3·8	— 4·13
7	— 2·9	— 2·2	— 2·47	7	— 5·5	— 4·8	— 6·93
8	—16·0	—15·3	—14·03	8	— 9·9	—13·7	—13·00
9	—11·7	—13·5	—13·13	9	— 9·5	—14·5	—15·43
10	—13·0	—10·9	—11·77	10	— 7·3	— 8·8	—12·10
11	—16·2	—21·3	—19·67	11	0·1	— 2·8	— 3·37
12	—12·2	—15·1	—12·23	12	— 3·8	— 3·7	— 5·17
13	— 4·6	— 5·0	— 4·73	13	— 5·2	— 4·2	— 5·00
14	— 2·0	— 1·8	— 1·40	14	— 0·8	— 2·2	— 3·07
15	— 0·8	— 0·5	0·40	15	—10·8	—10·6	—12·83
16	0·8	0·6	0·43	16	—11·2	— 9·4	—10·30
17	2·6	1·3	1·10	17	— 6·3	— 6·7	— 6·90
18	1·4	0·5	0·20	18	— 8·6	— 7·2	— 7·73
19	1·0	1·2	0·60	19	—13·2	—12·0	—11·50
20	2·0	0·9	1·63	20	—14·4	— 9·7	—13·53
21	3·0	— 0·4	0·00	21	—11·5	—12·4	— 8·13
22	3·0	1·8	3·13	22	— 6·9	— 8·5	— 6·73
23	— 0·9	— 1·2	— 0·30	23	— 7·7	— 6·9	— 8.63
24	— 2·6	— 3·7	— 2·27	24	— 9·7	— 9·0	—13·43
25	— 0·9	— 1·8	— 0·77	25	—10·2	—12·5	—16·17
26	1·2	0·8	0·87	26	— 4·9	— 3·3	— 1·87
27	— 1·1	— 1·8	— 2·37	27	— 1·0	— 1·6	— 2·40
28	— 3·0	— 2·9	— 3·13	28	— 0·7	— 0·9	— 0·67
29	— 3·7	— 3·0	— 3·43				
30	— 3·6	— 3·5	— 4·20				
31	— 4·3	— 4·1	— 5·23				

©Siebenbürgischer Verein f. Naturwissenschaften Hermannstadt (Sibiu); download unter www.biologiezentrum.at

Tag	Sächsisch-Regen	Schäss-burg	Hermann-stadt	Tag	Sächsisch-Regen	Schäss-burg	Hermann-stadt
	März				April		
1	0·9	1·4	1·37	1	0·0	0·4	— 1·03
2	3·0	2·4	2·73	2	— 0·9	— 1·2	— 0·23
3	1·3	1·5	0·47	3	0·1	0·9	1·87
4	—1·6	—0·7	—0·87	4	3·0	2·7	4·60
5	—2·9	—5·5	—2·70	5	6·9	6·3	7·80
6	—3·9	—2·7	—2·73	6	9·1	8·3	9·60
7	—4·6	—4·3	—4·73	7	8·8	9·2	8·00
8	—8·9	—9·7	—9·67	8	11·0	10·5	10·60
9	—4·9	—5·0	—5·40	9	9·9	11·3	11·17
10	—0·1	—0·4	1·63	10	10·7	10·6	11·53
11	1·3	2·1	1·70	11	9·0	11·0	11·00
12	1·8	1·2	0·37	12	9·5	10·6	12·47
13	—1·4	—1·0	—0·07	13	7·8	7·3	7·20
14	—3·6	—2·4	—2·53	14	2·4	1·6	1·20
15	—5·4	—6·5	—5·40	15	5·0	4·6	3·67
16	—4·1	—2·3	—4·80	16	4·4	4·0	2·80
17	—3·5	—3·5	—3·40	17	4·6	4·7	3·83
18	—3·0	—3·8	—2·77	18	4·4	4·3	4·30
19	—6·3	—4·7	—2·90	19	4·8	4·6	5·13
20	—0·7	—1·4	—1·20	20	6·5	7·2	7·30
21	—1·7	0·1	—0·33	21	8·0	8·6	8·13
22	—4·0	—2·5	—1·33	22	12·5	13·1	12.10
23	—3·5	—2·9	—1·50	23	10·8	13·4	12·30
24	—5·8	—4·6	—4·47	24	10·0	11·6	12·43
25	—6·2	—5·3	—7·00	25	3·2	13·7	5·93
26	—3·5	—2·8	—2·13	26	7·8	6·0	4·73
27	—4·3	—4·9	—4·53	27	8·2	7·5	6·47
28	—2·4	—3·2	—2·43	28	9·5	8·9	9·17
29	2·0	1·0	0·47	29	9·7	9·1	8·60
30	1·8	1·6	2·53	30	10·3	11·1	9·30
31	0·3	1·6	2·23				

©Siebenbürgischer Verein f. Naturwissenschaften Hermannstadt (Sibiu); download unter www.biologiezentrum.at

Tag	Sächsisch-Regen	Schässburg	Hermannstadt	Tag	Sächsisch-Regen	Schässburg	Hermannstadt
	Mai				**Juni**		
1	8·7	9·9	7·90	1	20·4	19·7	18·13
2	8·2	7·8	7·87	2	20·7	17·8	17·33
3	9·0	8·4	7·63	3	16·7	18·4	19·07
4	10·7	10·3	11·17	4	16·2	19·6	19·87
5	10·1	10·2	9·03	5	19·9	20·8	19·83
6	12·3	12·8	11·43	6	21·0	21·0	19·67
7	12·7	14·1	12·33	7	16·4	18·4	16·47
8	15·0	14·7	14·93	8	19·5	19·6	18·43
9	12·0	13·1	11·43	9	16·8	16·6	16·67
10	14·8	13·6	12·13	10	19·0	18·4	16·70
11	16·4	16·2	15·67	11	20·5	21·9	20·30
12	12·6	12·0	12·90	12	20·1	23·2	21·40
13	14·8	13·1	12·97	13	19·9	22·4	20·33
14	12·1	12·1	12·27	14	19·4	19·7	19·60
15	14·2	13·9	13·00	15	20·2	21·3	20·33
16	14·5	15·8	15·40	16	22·4	21·1	21·70
17	16·3	16·2	15·90	17	22·4	22.7	20·77
18	17·2	17·4	16·67	18	23·1	22·9	21·90
19	18·1	17·6	16·73	19	24·1	24·6	24·27
20	18·5	19·0	15·13	20	24·8	26·0	25·80
21	18·8	18·9	17·20	21	24·4	25·6	23·43
22	18·3	16·0	16·30	22	24·0	24·1	21·87
23	18·1	16·8	15·77	23	23·4	23·9	23·57
24	18·5	19·1	17·07	24	25·3	24·8	25·90
25	17·1	17·0	17·53	25	26·1	25·8	25·48
26	15·9	16·9	16·93	26	23·3	24·5	19·90
27	15·2	16.0	16·60	27	19·7	20·6	18·73
28	12·5	12·6	11·10	28	21·1	20·9	20·57
29	13·4	14·0	14·13	29	21·8	20·8	19·17
30	17·1	17·9	19·47	30	22·4	19·7	19·80
31	20·2	21·4	20·47				

©Siebenbürgischer Verein f. Naturwissenschaften Hermannstadt (Sibiu); download unter www.biologiezentrum.at

Tag	Sächsisch-Regen	Schäss-burg	Hermann-stadt	Tag	Sächsisch-Regen	Schäss-burg	Hermann-stadt
	Juli				August		
1	20·4	21·8	20·87	1	18·6	18·4	19·00
2	21·7	21·8	19·93	2	18·9	19·1	17·50
3	22·5	23·1	21·40	3	15·8	15·5	15·80
4	23·9	23·9	22·63	4	16·8	15·4	16·07
5	24·0	20·4	23·37	5	19·5	18·5	19·27
6	20·7	21·5	19·20	6	17·9	18·6	16·73
7	20·1	20·6	19·10	7	17·3	17·3	16·80
8	20·9	20·4	20·03	8	17·7	17·0	16·90
9	22·5	22·3	23·13	9	17·4	17·3	17·03
10	21·3	21·5	21·60	10	16·9	17·2	16·87
11	18·7	17·1	17·47	11	18·0	18·7	17·97
12	19·0	19·9	19·70	12	18·9	17·1	17·33
13	17·4	20·3	17·60	13	20·8	20·0	19.27
14	19·7	19·0	18·37	14	23·3	22·3	20·60
15	20·0	20·6	19·67	15	20·0	21·8	18·40
16	21·6	22·8	21·60	16	17·7	21·2	17·50
17	23·8	23·3	22·30	17	17·6	21·8	18·10
18	22·0	21·9	18·47	18	18·2	19·5	17·60
19	18·5	20·2	18·80	19	19·8	20·2	18·33
20	19·0	20·5	19·27	20	20·8	18·4	19·30
21	20·6	20·3	20·23	21	21·5	21·6	19·63
22	19·9	20·5	18·53	22	18·9	18·8	18·07
23	20·9	19·6	17·93	23	18·8	15·1	18·70
24	20·4	20·9	19·37	24	15·7	13·5	15·30
25	16·8	18·0	17·57	25	16·4	16·5	16·63
26	17·7	17·8	17·07	26	17·7	14·5	17·77
27	16·1	15·7	14·80	27	17·5	16·5	17·20
28	15·4	14·8	14·40	28	15·2	19·2	16·80
29	16·5	17·6	16·83	29	19·9	19·8	18·37
30	18·5	17·4	14·83	30	20·4	18·9	19·23
31	18·1	16·8	17·27	31	19·9	18·7	18·83

©Siebenbürgischer Verein f. Naturwissenschaften Hermannstadt (Sibiu); download unter www.biologiezentrum.at

Tag	Sächsisch-Regen	Schäss-burg	Hermann-stadt	Tag	Sächsisch-Regen	Schäss-burg	Hermann-stadt
	September				**October**		
1	15·1	14·8	14·90	1	13·5*	12·2	11·30
2	12·1	13·8	13·33	2	11·0	10·5	10·17
3	11·2	12·3	12·77	3	9·2	8·5	8·00
4	12·2	13·5	12·73	4	8·9	7·6	8·17
5	12·8	13·2	12·83	5	10·8	9·9	9·73
6	11·6	11·2	11·63	6	10·3	9·1	9·40
7	12·6	13·9	13·40	7	10·7	9·9	9 80
8	13·0	13·1	12·40	8	8·0	9·7	10·57
9	13·3	13·4	13·27	9	8·9*	9·7	7·93
10	15·1	14·9	12·60	10	7·7*	8·5	7·23
11	14·6	14·6	12·90	11	8·8*	9·6	9·90
12	15·2	13·3	13·00	12	11·5*	12·3	13·93
13	12·7	13·0	13·47	13	13·7*	14·5	13·87
14	14·0	11·9	12·37	14	8·6	10·4	12·10
15	7·8	10·2	7·90	15	12·5	15·8	18·00
16	5·7	6·5	6·93	16	14·3	16·2	18·40
17	10·4	10·7	9·97	17	10·1	12·0	11·43
18	11·5	8·8	8·57	18	8·2	9·4	9·00
19	12·7	9·5	9·67	19	4·7	6·1	5·83
20	13·5	10·9	11·40	20	2·8	4·9	4·87
21	14·5	12·8	13·87	21	4·5	6·2	8·63
22	14·5	15·1	14·97	22	9·8	9·2	12·00
23	13·2	13·6	15·27	23	12·0	13·3	13·80
24	7·2	7·8	6·37	24	11·9	12·7	13·00
25	3·6	4·2	4·20	25	11·2	11·7	12·00
26	4·5	3·1	3·03	26	4·7	4·9	3·67
27	8·6	6·0	6·37	27	4·2	4·5	3·97
28	12·0	9·8	9·87	28	3·9	5·2	6·30
29	13·8	12·5	11·83	29	3·8	4·9	4·87
30	12·1	10·9	10·53	30	1·9	4·4	3·83
				31	1·7	3·2	2·00

* Interpolirt nach Schässburg.

©Siebenbürgischer Verein f. Naturwissenschaften Hermannstadt (Sibiu); download unter www.biologiezentrum.at

Tag	Sächsisch-Regen	Schässburg	Hermannstadt	Tag	Sächsisch-Regen	Schässburg	Hermannstadt
	November				Dezember		
1	2·7	1·6	0·97	1	— 2·5	— 0·7	1·10
2	3·0	2·2	2·47	2	1·5	1·4	0·57
3	3.4	3·5	3·33	3	1·4	0·8	— 0·20
4	3·0	1·3	1·73	4	4·2	5·2	7·03
5	2·2	2·2	1·30	5	4·1	4·5	2·67
6	1·5	1·0	0·97	6	0·0	0·0	— 1·67
7	4·1	3·1	3·57	7	— 4·6	— 4·3	— 5·30
8	6·5	5·2	5·70	8	— 5·0	— 4·8	— 5·60
9	4·3	4·0	4·40	9	— 8·5	— 7·6	— 8·07
10	5·5	4·8	7·60	10	—11·6	—12·1	—12·57
11	10·5	9·8	13·53	11	—17·0	—19·2	—18·33
12	5·9	5·1	5·10	12	— 9·6	—10·5	—11·37
13	3·3	3·9	3·60	13	— 5·3	— 5·2	— 5·43
14	3·5	3·1	2·43	14	—12·0	— 9·8	— 8·40
15	4·2	5·1	6·33	15	— 6·0	— 5·2	— 2·17
16	3·5	3·3	3·93	16	— 4·3	— 2·7	— 3·33
17	0·2	—0·2	— 0·53	17	— 4·1	— 6·7	— 7·60
18	— 0·7	—0·6	— 0·13	18	— 3·9	— 3·6	— 2·77
19	1·5	0·6	1·83	19	— 2·0	— 2·2	— 1·77
20	2·8	3·1	3·90	20	— 4·4	— 3·4	— 3·87
21	8·1	7·6	9·37	21	— 8·1	— 8·0	— 6·60
22	5·8	6·2	8·40	22	— 1·9	— 1·7	1·03
23	4·5	3·3	4·40	23	0·3	— 0·3	0·57
24	3·2	3·5	2·93	24	1·3	1·2	1·93
25	0·5	1·1	— 0·03	25	— 0·1	— 0·3	— 0·10
26	1·3	2·5	4·57	26	— 0·1	— 1·2	0·70
27	4·6	4·5	4·03	27	— 0·7	— 0·2	— 0·93
28	2·3	2·2	2·07	28	— 2·9	— 3·4	— 3·23
29	— 0·8	—0·3	— 0·90	29	— 6·4	— 4·6	— 5·80
30	— 3·4	—4·6	— 4·33	30	—13·6*	—13·1	—15·00
				31	—17·7*	—17·2	—18·07

Interpolirt nach Schässburg.

©Siebenbürgischer Verein f. Naturwissenschaften Hermannstadt (Sibiu); download unter www.biologiezentrum.at

B. Luftdruck (in Millimetern)

a) Monatsmittel und Extreme.

1. Sächsisch-Regen.

Monat	Mittler Luftdruck 700 +				Abweichung v. 5jähr. Mittel	Luftdruck 700 +			
	19h	2h	9h	Mittel		Max.	Tag	Min.	Tag
Dez. 1874	22·31	21·92	22·30	22·18	—6·23	32·6	28	10·4	22
Jan. 1875	30·03	29·93	30·19	30·05	—0·04	39·3	11	15·4	22
Februar	26·58	26·21	26·56	26·45	—2·70	34·9	1	16·0	6
März	28·54	28·10	28·51	28·38	0·80	39·3	8	19·2	3
April	26·69	26·05	26·55	26·43	1·51	30·1	3	15·7	13
Mai	28·39	28·01	28·50	28·30	3·35	32·6	10	21·5	27
Juni	28·44	27·56	27·89	27·96	1·77	33·4	23	21·5	26
Juli	26·77	25·87	26·43	26·36	—0·26	30·7	12	20·8	10
August	28·88	28·30	28·65	28·61	0·85	35·8	18	21·6	9
September	29·28	29·02	28·80	29·03	0·12	36·5	26	20·8	23
*October	27·66	25·90	26·68	26·75	—2·51	37·9	8	15·5	14
*Novemb.	26·07	26·03	26·44	26·18	—0·48	37·7	17	14·6	11
*Dezemb.	29·02	28·15	28·58	28·58	0·17	38·0	21	8·6	5
Meteor. Jahr	27·47	26·91	27·29	27·22	—0·32	39·3	11/1, 8/3	10·4	22/12
Sonnenjahr	28·03	27·43	27·82	27·76	0·22	„	„	8·6	5/12

* Aus der, vom October angefangen, zwischen Sächsisch-Regen und Schässburg um mehr als 1 Millim. geringeren, zwischen Sächsisch-Regen und Hermannstadt um mehr als 1 Millim. grösseren Differenz des Luftdruckes geht hervor, dass im Anfang Octobers das Stationsbarometer in Sächsisch-Regen eine um beiläufig 12—15 Meter tiefere Aufstellung erhalten hat. Obgleich hiernach eine Correctur der betreffenden Stände nothwendig gewesen wäre, so wurde dieselbe im Obigen doch nicht vorgenommen, da die Differenz sich noch nicht sicher genug ermitteln und daher der Correctionscoeffizient sich noch nicht genau bestimmen liess.

©Siebenbürgischer Verein f. Naturwissenschaften Hermannstadt (Sibiu); download unter www.biologiezentrum.at

2. Schässburg.

Monat	Mittler Luftdruck 700 +				Luftdruck 700 +			
	19h	2h	9h	Mittel	Max.	Tag	Minim.	Tag
Dez. 1874	26·43	26·31	26·71	26·48	35·94	28	11·82	17
Jan. 1875	34·00	33·84	34·36	34·07	43·30	11	18·71	22
Februar	31·00	30·46	30·77	30·74	39·40	1	21·55	6
März	32·22	31·86	32·47	32·18	42·46	7	21·84	20
April	30·98	30·19	30·91	30·69	36·19	14,15	17·69	13
Mai	32·74	32·02	32·49	32·42	36.82	24	26·11	27
Juni	32·67	31·62	32·02	32·10	37·48	23	25·67	26
Juli	31·03	30·17	30·75	30·65	34·86	8	25·09	10
August	32·74	32·31	32·49	32·51	38·29	18	26·24	6
September	33·78	33·21	33·67	33·55	40·09	26	25·81	30
October	30·23	29·59	30·37	30·06	39·69	8	16·68	13
November	29·15	29·08	29·68	29·30	40·02	17	19·49	11
Dezember	32·31	31·88	32·29	32·16	40·54	24	10·02	5
Meteor.Jahr	31·41	30·89	31·39	31·23	43·30	11/1	11·82	17/12
Sonnenjahr	31·90	31·35	31·86	31·70	„	„	10·02	5/12

3. Hermannstadt.

Monat	Mittler Luftdruck 700 +				Abweichung v. Normal-Mittel	Luftdruck 700 +			
	18h	2h	10h	Mittel		Max.	Tag	Minim.	Tag
Dez. 1874	19·99	19·65	20·10	19·91	—7·21	31·44	28	4·57	17
Jan. 1875	27·78	27·55	28·28	27·87	0·93	37·57	11	11·94	22
Februar	24·19	23·82	24·16	24·06	—1·89	33·48	1	13·45	6
März	26·04	25·63	26·37	26·01	3·04	38·05	8	15·98	20
April	24·37	23·84	24·55	24·25	0·38	30·37	14	11·01	13
Mai	26·26	25·90	26·29	26·15	1·80	30·72	24	19·42	27
Juni	26·18	25·45	25·86	25·83	1·26	31·38	23	19·98	26
Juli	24·56	24·03	24·53	24·37	—0·36	28·64	8	18·44	10
August	26·81	26.43	26·62	26·62	1·26	33·08	18	19·49	5
September	27·19	26·95	27·52	27·22	—0·15	34·04	26	19·18	30
October	23·51	23·12	23·74	23·46	—4·00	33·72	8	9·70	13
November	22·16	22·45	22·81	22·47	—3·62	33·56	17	11·62	12
Dezember	25·55	25·28	25·93	25·58	—1·54	35·28	24	3.31	5
Meteor.Jahr	24·92	24·57	25·06	24·85	—0·72	38·05	8/3	4·57	17/12
Sonnenjahr	25·38	25·04	25·55	25·32	—0·25	„	„	3·31	5/12

©Siebenbürgischer Verein f. Naturwissenschaften Hermannstadt (Sibiu); download unter www.biologiezentrum.at

b) Tagesmittel (aus 3 Tagesbeobachtungen) im Sonnenjahr 1875.

Tag	Sächsisch-Regen	Schässburg	Hermannstadt	Tag	Sächsisch-Regen	Schässburg	Hermannstadt
	Januar				Februar		
1	730·0	733·23	727·27	1	734·9	738·53	732·76
2	34·5	37·22	31·73	2	32·7	36·35	30·33
3	38·0	40·81	35·18	3	25·3	29·92	23·02
4	35·1	38·29	32·35	4	20·7	25·13	18·37
5	29·5	33·39	27·19	5	22·1	26·24	19·24
6	27·1	30·91	24·71	6	16·0	20·96	14·78
7	27·3	31·03	25·36	7	21·2	25·86	19·17
8	35·9	39·24	33·46	8	25·7	30·28	23·58
9	31·6	35·24	29·53	9	25·2	29·81	23·45
10	36·5	40·02	34·01	10	26·2	30·60	23·43
11	39·3	42·80	37·11	11	26·2	30·26	24·06
12	34·7	38·33	32·19	12	31·9	36·13	29·73
13	35·0	38·38	32·13	13	28·4	32·65	25·90
14	34·0	37·73	31·67	14	28·5	32·71	25·98
15	34·1	37·99	31·57	15	30·9	35·11	28·50
16	28·7	33·74	27·09	16	25·5	30·15	23·93
17	20·8	26·09	19·33	17	24·7	28·93	22·17
18	23·2	27·87	21·21	18	29·5	33·19	26·75
19	30·0	33·89	27·51	19	34·7	38·47	32·07
20	29·2	33·62	27·35	20	31·9	35·79	29·15
21	25·2	30·35	23·58	21	28·2	32·65	25·76
22	15·4	20·65	13·75	22	26·9	31·18	24·09
23	23·6	28·55	22·09	23	25·8	29·87	23·35
24	30·8	35·00	28·54	24	24·8	29·38	23·07
25	24·0	28·74	21·88	25	24·5	29·06	21·89
26	20·4	25·04	18·19	26	21·2	25·34	18·19
27	26·6	31·43	25·36	27	23·0	27·12	20·12
28	34·4	38·53	32·87	28	24.1	29·33	20·81
29	34·8	38·38	32·46				
30	29·5	33·98	27·56				
31	31·9	35·77	29·74				

©Siebenbürgischer Verein f. Naturwissenschaften Hermannstadt (Sibiu); download unter www.biologiezentrum.at

Tag	Sächsisch-Regen	Schässburg	Hermannstadt	Tag	Sächsisch-Regen	Schässburg	Hermannstadt
	März				April		
1	725·4	729·38	722·19	1	726·3	731·05	724·39
2	21·5	25·84	18·63	2	25·6	30·15	23·71
3	19·2	23·85	17·16	3	30·1	34·00	27·62
4	20·4	25·00	18·41	4	29·3	33·32	26·69
5	26·8	31·16	24·37	5	28·9	32·97	26·02
6	32·3	35·94	30·07	6	24·2	28·41	21·37
7	37·9	40·68	34·96	7	20·6	24·96	18·04
8	39·3	39·21	36·70	8	22·5	26·62	19·90
9	32·9	36·69	30·15	9	26·3	30·82	24·27
10	25·3	29·74	23·46	10	29·9	33·96	27·90
11	27·6	32·04	25·64	11	28·7	33·06	26·86
12	30·5	34·32	27·81	12	23·5	27·98	21·36
13	27·7	32·11	25·66	13	15·7	20·38	14·61
14	32·3	35·87	29·85	14	29·3	33·62	27·47
15	36·4	39·60	33·81	15	29·9	33·78	27·35
16	36·7	39·96	34·24	16	28·4	32·58	26·06
17	31·8	35·79	29·28	17	28·3	32·42	25·95
18	30·3	34·27	28·34	18	28·5	32·69	26·48
19	30·4	34·34	27·65	19	27·8	32·18	25·68
20	19·3	23·46	17·11	20	27·8	31·97	25·81
21	21·8	26·11	19·50	21	27·0	31·45	24·98
22	24·3	28·65	21·70	22	20·7	25·81	19·79
23	22·7	26·97	20·33	23	22·7	26·94	20·99
24	25·9	28·34	23·61	24	26·7	30·80	24·09
25	29·9	33·06	27·77	25	27·4	31·31	24·30
26	25·2	29·10	23·23	26	25·2	29·74	23·35
27	30·8	34·38	28·73	27	28·1	32·24	25·77
28	28·2	32·38	25·77	28	29·3	33·44	27·00
29	27·4	31·59	25·18	29	27·3	31·39	25·10
30	30·3	34·25	27·87	30	26·6	30·91	24·58
31	29·3	33·71	27·22				

©Siebenbürgischer Verein f. Naturwissenschaften Hermannstadt (Sibiu); download unter www.biologiezentrum.at

Tag	Sächsisch-Regen	Schäss-burg	Hermann-stadt	Tag	Sächsisch-Regen	Schäss-burg	Hermann-stadt
	Mai				Juni		
1	724·2	728·61	722·52	1	727·8	731·79	725·85
2	27·3	31·22	25·39	2	28·8	33·19	27·06
3	30·5	34·36	27·90	3	31·0	34·70	28·27
4	31·0	34·70	28·38	4	29·8	33·80	27·45
5	30·4	34·36	27·76	5	28·5	31·99	25·71
6	29·8	33·96	27·45	6	27·6	31·88	25·53
7	30·2	34·12	27·53	7	28·6	33·01	26·71
8	30·0	34·02	27·62	8	28·8	33·37	27·32
9	28·9	32·76	26·72	9	27·5	31·90	25·79
10	32·3	35·83	29·72	10	28·7	32·78	26·62
11	30·8	34·74	28·56	11	27·8	32·22	25·88
12	29·5	33·39	26·91	12	28·3	32·11	26·38
13	28·1	32·22	26·07	13	28·3	33·14	27·01
14	26 5	30·98	24·87	14	29·2	32·42	26·25
15	28·1	32·52	26·35	15	28·3	32·99	26·38
16	27·9	31·97	26·10	16	28·8	31·99	25·63
17	27·4	31·73	25·49	17	27·9	32·47	26·03
18	28·1	31·79	25·21	18	28·3	33·80	27·55
19	26·8	30·94	24·39	19	29·8	34·64	28·15
20	27·7	31·52	25·79	20	31·1	30·98	24·46
21	29·2	33·32	27·10	21	26·7	30·28	24·14
22	29·4	33·32	27·22	22	26·7	33·21	28·09
23	31·2	34·86	28·91	23	26·0	35·99	30·02
24	31·7	35·87	29·96	24	30·0	32·44	26·30
25	30·0	34·00	28·02	25	24·4	29·00	22·32
26	26·7	30·62	23·82	26	22·8	27·25	20·89
27	21·9	26·43	19·93	27	24·0	28·18	21·57
28	25·2	29·51	23·22	28	26·1	30·58	23·92
29	28·0	31·88	25·33	29	25·7	30·21	23·80
30	25·7	30·08	23·06	30	25·6	30·08	23·79
31	25·4	29·36	23·34				

©Siebenbürgischer Verein f. Naturwissenschaften Hermannstadt (Sibiu); download unter www.biologiezentrum.at

Tag	Sächsisch-Regen	Schässburg	Hermannstadt	Tag	Sächsisch-Regen	Schässburg	Hermannstadt
	Juli				August		
1	725·5	729·92	723·40	1	728·2	732·11	725·89
2	24·9	29·42	22·88	2	27·8	32·40	26·12
3	26·6	30·96	24·56	3	26·6	30·98	24·93
4	29·2	33·39	27·72	4	25·0	29·17	22·63
5	29·4	33·80	27·76	5	22·7	27·10	20·19
6	28·1	32·38	26·47	6	22·2	26·83	20·49
7	29·8	33·78	28·00	7	23·5	27·89	21·60
8	29·1	33·32	27·03	8	23·6	28·43	21·97
9	24·6	28·65	22·05	9	22·1	26·99	20·87
10	21·8	26·38	19·87	10	23·8	28·46	22·44
11	28·0	32·83	27·08	11	27·6	31·95	16·21
12	28·6	32·76	26·44	12	29·7	33·84	28·05
13	28·2	32·33	26·28	13	29·9	33·62	27·85
14	28·9	32·61	26·73	14	28·9	32·76	26·79
15	27·6	31·88	25·55	15	30·3	33·69	28·59
16	25·9	30·30	23·55	16	33·1	36·24	31·34
17	23·7	28·14	21·33	17	34·3	36·60	32·30
18	23·0	27·75	21·18	18	35·0	38·11	32·89
19	23·1	27·68	21·24	19	33·4	36·89	31·48
20	23·3	28·61	21·44	20	32·8	35·89	30·50
21	22·6	27·03	20·68	21	31·7	35·40	29·76
22	23·5	27·93	21·32	22	30·2	34·07	28·21
23	23·7	28·07	21·60	23	28·8	32·93	26·19
24	23·6	28·14	21·50	24	29·2	32·65	26·63
25	25·6	30·04	23·93	25	30·5	33·89	28·12
26	26·2	30·71	24·57	26	31·7	34·77	29·78
27	27·8	32·35	26·46	27	33·4	36·41	31·32
28	29·2	33·53	27·68	28	30·5	34·38	28·31
29	28·2	32·63	26·49	29	26·8	30·91	24·56
30	26·9	31·29	25·45	30	26·5	30·53	24·44
31	27·1	31·41	25·25	31	27·1	32·11	24·78

©Siebenbürgischer Verein f. Naturwissenschaften Hermannstadt (Sibiu); download unter www.biologiezentrum.at

Tag	Sächsisch-Regen	Schässburg	Hermannstadt	Tag	Sächsisch-Regen	Schässburg	Hermannstadt
	September				October		
1	723·6	728·14	722·15	1	727·7*	729·63	722·98
2	24·7	29·42	23·38	2	30·1	33.01	26·30
3	25·9	30·39	24·01	3	31·7	33·78	27·93
4	28·0	32·33	26·00	4	33·5	35·92	29·23
5	30·3	34·90	28·92	5	34·4	36·35	30·36
6	30·5	34·57	28·35	6	37·2	37·59	33·29
7	30·4	34·34	28·13	7	36·9	39·03	33·14
8	30·2	33·98	28·01	8	37·9	39·31	33·46
9	30·2	34·29	28·11	9	33·5*	35·94	29·86
10	30·0	34·02	28·13	10	29·7*	32·07	26·15
11	32·9	36·50	30·74	11	27·3*	29·74	23·09
12	34·6	38·20	32·64	12	24·3*	26·65	19·22
13	31·2	35·11	29·03	13	15·9*	18·28	11·52
14	24·0	28·93	22·41	14	16·3	19·58	12·30
15	27·7	31·99	25·84	15	20·3	23·40	15·97
16	32·1	36·13	29·99	16	21·2	23·99	16·86
17	34·7	38·47	32·45	17	22·8	26·60	91·81
18	34·6	38·42	32·06	18	26·6	29·40	22·93
19	32·1	35·94	29·77	19	27·8	30·58	24·42
20	31·1	35·70	28·61	20	30·4	32·67	26·25
21	27·3	31·64	24·92	21	30·3	32·65	25·89
22	26·8	33·89	24·68	22	29·6	32·31	25·23
23	21·9	27·01	20·55	23	23·1	25·58	18·89
24	25·7	30·37	24·68	24	20·2	23·29	16·00
25	33·8	37·68	31·75	25	19·7	23·24	16·23
26	35·1	38·70	32·53	26	25·0	28·10	21·36
27	32·9	36·82	30·21	27	26·8	30·23	23·43
28	30 6	34·74	28·11	28	27·6	30·51	23·29
29	23·0	27·70	20·73	29	27·6	30·23	23·26
30	21·5	26·29	19·70	30	29·5	31·71	24·83
				31	27·7	30·58	23·61

* Interpolirt.

©Siebenbürgischer Verein f. Naturwissenschaften Hermannstadt (Sibiu); download unter www.biologiezentrum.at

Tag	Sächsisch-Regen	Schässburg	Hermannstadt	Tag	Sächsisch-Regen	Schässburg	Hermannstadt
	November				Dezember		
1	726·1	729·00	722·07	1	726·4	728·70	721·06
2	27·4	30·91	23·79	2	23·6	26·58	19·51
3	29·9	32·54	25·74	3	22·4	24·77	18·16
4	29·9	32·83	26·27	4	12·4	15·73	8·10
5	31·0	33·96	27·36	5	10·6	13·04	6·67
6	27·8	30·73	23·79	6	18·9	22·14	15·66
7	22·9	26·33	19·19	7	28·1	31·11	24·15
8	21·1	24·40	17·44	8	29·3	32·47	26·00
9	21·2	25·36	18·72	9	30·5	33·76	26·92
10	24·9	28·43	20·87	10	36·3	38·63	32·10
11	17·1	22·23	15·23	11	30·4	33·01	26·11
12	17·8	22·61	15·53	12	25·1	27·73	21·09
13	28·6	32·22	26·17	13	20·9	24·40	18·06
14	32·6	36·15	29·73	14	32·8	35·87	28·96
15	29·1	32·63	26·10	15	33·1	35·94	29·36
16	34·9	37·61	31·22	16	35·7	37·84	31·74
17	36·5	38·22	32·22	17	31·7	34·00	27·70
18	31·0	33·87	27·33	18	32·7	35·06	28·38
19	22·9	25·70	19·22	19	34·6	36·89	30·55
20	19·0	22·16	14·60	20	38·0	39·93	33·55
21	19·4	22·18	14·36	21	35·9	37·86	31·91
22	22·1	25·72	18·83	22	34·4	36·86	30·38
23	28·3	31·41	24·08	23	36·2	38·47	31·94
24	25·4	28·25	21·89	24	37·6	39·93	33·97
25	30·9	33·37	26·58	25	35·6	38·20	32·31
26	26·2	29·17	21·73	26	29·1	32·16	25·65
27	24·9	26·90	20·88	27	29.2	31·88	25·10
28	27·7	30·53	23·53	28	31·4	34·00	27·97
29	22·5	24·80	17·87	29	30·4	30·75	24·41
30	26·2	29·02	21·88	30	29·7*	32·04	25·07
				31	34·9*	37·14	30·58

* Interpolirt.

©Siebenbürgischer Verein f. Naturwissenschaften Hermannstadt (Sibiu); download unter www.biologiezentrum.at

C. Dunstdruck (in Millimetern) und relative Feuchtigkeit (in Perzenten).

1. Sächsisch-Regen.

Monat	Mittler Dunstdruck				Dunstdruck				Mittle Feuchtigkeit				Feuchtigkeit	
	19h	2h	9h	Mittel	Max.	Tag	Min.	Tag	19h	2h	9h	Mittel	Min.	Tag
Dez. 1874	4·56	5·33	4·85	4·91	7·6	5	3·3	24	90·4	84·5	89·3	88·1	77	15
Jan. 1875	3·25	3·95	3·41	3·54	5·3	22	1·1	11	94·5	90·1	92·3	92·3	81	21
Februar	2·23	3·36	2·51	2·70	4·3	27	1·6	20	94·0	92·6	93·4	93·3	82	2
März	2·98	4·16	3·36	3·50	4·6	2,11	2·3	8	92·5	78·7	90·5	87·2	77	30
April	5·27	5·98	5·55	5·60	7·3	13	3·3	14	86·3	58·9	83·9	76·4	53	28
Mai	9·08	9·49	9·04	9·20	17·7	17	4·7	3	80·9	55·3	81·9	72·7	36	8
Juni	13·81	15·49	14·03	14·44	23·8	21	10·3	4	84·2	59·2	83·4	75·6	34	24
Juli	11·82	12·38	12·14	12·11	15·1	3,5	9·1	15	75·8	55·7	78·1	69·9	35	17
August	11.13	11·54	11·65	11·44	14·8	22	8·3	1	84·5	52·9	79·9	72·4	34	1
September	7·95	8·88	8·02	8·28	13·1	1	3·9	26	88·7	64·6	82·0	78·4	44	12
October	6·89	7·46	6·77	7·04	11·6	16	3·8	31	87·6	66·6	80·7	78·3	49	31
November	4·99	5·41	4·98	5·13	10·0	11	3·3	30	90·9	76·9	87·7	85·2	58	3
Dezember	3·35	3·71	3·35	3·47	6·0	5	0·7	11	95·1	88·1	91·1	91·4	83	6,10
Meteor.Jahr	7·00	7·79	7·19	7·32	23·8	21/6	1·1	11/1	87·5	69·7	85·3	80·8	34	24/6, 1/8
Sonnenjahr	6·90	7·65	7·07	7·20	„	„	0·7	11/12	87·9	70·0	85·4	81·1	„	„ „

2. Schässburg.

Monat	Mittler Dunstdruck				Dunstdruck				Mittle Feuchtigkeit				Feuchtigkeit	
	19h	2h	9h	Mittel	Max.	Tag	Min.	Tag	19h	2h	9h	Mittel	Min.	Tag
Dez. 1874	4·44	5·21	4·73	4·79	7·6	5	2·6	28	93·4	87·2	89·9	90·2	59	10
Jan. 1875	2·95	3·50	3·20	3·22	5·2	19,20	0·3	12	89·0	83·9	90·3	87·7	49	12
Februar	1·84	2·83	2·29	2·32	4·3	11,26	0·6	2,9	87·9	81·2	87·6	85·6	57	14
März	2·66	3·72	3·28	3·22	5·0	30,31	1·1	8	87·1	70·9	85·0	81·0	53	17
April	5·35	6·76	5·92	6·01	10·1	10	2·9	3	87·9	68·3	82·4	79·5	44	23
Mai	9·07	9·62	9·33	9·34	13·8	31	5·1	3	86·9	61·2	80·9	76·3	42	29
Juni	11·91	11·94	12·59	12·15	15·3	1	8·3	4	75·4	47·6	74·2	65·7	32	22
Juli	12·71	12·80	12·56	12·69	16·9	6	8·4	16	83·5	58·7	80·7	74·3	32	17
August	11·16	12·93	11·95	12·01	16·1	21	8·0	25	82·6	67·7	82·9	77·7	45	5
September	7·83	9·26	8·59	8·56	12·7	23	3·8	26	94·0	70·5	90·7	85·1	54	29
October	6·64	7·98	7·24	7·29	12·9	16	3·5	11	91·5	71·2	86·1	82·9	52	31
November	4·61	5·33	4·78	4·91	9·7	11	2·4	30	89·8	79·3	86·8	85·3	64	21,25,2
Dezember	3·01	3·34	3·09	3·15	6·5	4,5	0·5	11	89·5	85·9	87·9	87·7	63	8
Meteor.Jahr	6·76	7·65	7·21	7·21	16·9	6/7	0·3	12/1	87·4	70·6	84·8	80·9	32	22/6, 17/
Sonnenjahr	6·65	7·50	7·07	7·07	„	„	„	„	87·1	70·5	84·6	80·7	„	„

©Siebenbürgischer Verein f. Naturwissenschaften Hermannstadt (Sibiu); download unter www.biologiezentrum.at

3. Hermannstadt.

Monat	Mittler Dunstdruck				Dunstdruck				Mittle Feuchtigkeit				Feuchtigkeit	
	18h	2h	10h	Mittel	Max.	Tag	Min.	Tag	18h	2h	10h	Mittel	Min.	Tag
Dez. 1874	4·23	4·82	4·45	4·50	7·6	2	1·8	9	85·1	74·0	82·6	80·6	36	9
Jan. 1875	2·95	3·46	3·16	3·19	4·9	22,26	0·7	11	93·2	80·5	92·0	88·6	56	20,24
Februar	1·89	2·88	2·13	2·30	4.0	26	0·6	2	95·9	85·6	91·6	91·0	56	28
März	2·82	3·55	3·21	3·19	4·6	30	1·2	8	90·0	65·6	86·1	80·6	38	29
April	5·11	5·27	5·36	5·25	7·5	10	3·0	3	84·7	54·1	76·1	71·6	28	23
Mai	8·40	8·38	8·73	8·50	11·7	31	4·8	3	84·9	53·6	80·3	72·9	26	11
Juni	11·53	11·25	12·14	11·64	14·3	25,26	8·1	4	80·5	46·1	77·2	67·9	32	30
Juli	11·25	11·15	11·52	11·31	15·3	5	6·8	7	84·3	52·5	77·9	71·6	29	16
August	10·08	10·42	10·85	10·45	13·2	6	7·9	16	88·1	50·0	78·3	72·1	35	19,21,30
September	7·07	7·83	7·80	7·57	11·9	13	2·9	26	89·2	57·0	85·7	77·3	29	26
October	6·26	6·90	6·59	6·58	10·6	16	3·9	31	85·8	60·1	79·8	75·2	36	5
November	4·65	4·97	4·66	4·76	8·6	11	2·6	30	87·4	71·8	84·5	81·2	46	14,22
Dezember	2·98	3·39	3·84	3·40	6·1	4	0·6	31	90·5	85·2	92·2	89·3	59	1
Meteor. Jahr	6·35	6·74	6·72	6·60	15·3	5/7	0·6	2/2, 31/12	87·4	62·6	82·7	77·6	26	11/5
Sonnenjahr	6·25	6·62	6·67	6·51	"	"	"		87·9	63·5	83·5	78·3	"	"

D. Windesrichtung und mittle Stärke der Winde.

1. Sächsisch-Regen.

Monat	Windvertheilung nach Perzenten								Mittle Windstärke
	N	NO	O	SO	S	SW	W	NW	
Dez. 1874	23	17	14	1	5	5	4	30	1·7
Jan. 1875	16	21	9	12	9	9	—	26	1·3
Februar	24	13	10	6	10	19	1	18	1·5
März	36	16	10	6	6	8	1	17	2·0
April	13	23	20	—	7	5	3	28	1·7
Mai	14	21	8	6	8	6	3	32	1·3
Juni	22	34	11	6	13	4	—	11	1·1
Juli	14	10	12	14	5	2	5	37	1·4
August	17	29	13	4	8	2	2	25	0·9
September	35	16	7	2	6	7	—	29	1·0
October	22	25	16	—	—	12	—	25	0·8
November	20	26	9	—	2	6	13	24	1·1
Dezember	23	23	17	3	—	—	3	31	0·8
Meteor. Jahr	21	21	12	5	7	7	3	25	1·3
Sonnenjahr	21	21	12	5	6	7	3	25	1·2

©Siebenbürgischer Verein f. Naturwissenschaften Hermannstadt (Sibiu); download unter www.biologiezentrum.at

2. Schässburg.

Monat	Windvertheilung nach Perzenten								Mittle Windstärke
	N	NO	O	SO	S	SW	W	NW	
Dez. 1874	23	6	6	—	—	—	39	26	1·9
Jan. 1875	7	19	—	—	—	3	53	18	1·0
Februar	21	14	13	2	—	—	34	16	1·8
März	10	—	13	—	3	3	39	32	1·7
April	2	—	10	8	5	15	42	18	2·1
Mai	3	2	14	7	5	8	26	35	1·5
Juni	3	—	4	23	8	5	42	15	1·5
Juli	6	2	3	5	11	5	50	18	1·7
August	11	3	13	13	—	7	40	13	1·4
September	—	—	—	—	—	8	73	19	1·3
October	2	5	3	6	2	3	60	19	1·9
November	2	—	26	12	3	2	47	8	1·5
Dezember	—	3	11	—	—	3	73	10	1·4
Meteor.Jahr	7	4	9	6	3	5	46	20	1·6
Sonnenjahr	6	4	9	6	3	5	48	19	1·6

3. Hermannstadt.

Monat	Windvertheilung nach Perzenten															Mittle Windstärke
	N	NNO	NO	ONO	O	OSO	SO	SSO	S	SSW	SW	WSW	W	WNW	NW	NNW	
Dez. 1874	2	—	1	1	2	2	32	6	2	7	4	1	—	11	29	—	1·6
Jan. 1875	2	—	—	7	5	16	4	1	—	—	4	—	4	2	48	7	1·0
Februar	1	—	—	36	7	1	9	8	4	—	5	—	1	11	13	4	1·3
März	6	12	17	—	10	24	17	—	1	—	—	—	—	3	10	—	1·4
April	9	5	5	—	1	13	17	3	1	4	1	—	9	12	20	—	1·7
Mai	10	5	1	8	4	8	21	2	3	1	3	2	7	7	13	5	1·3
Juni	6	2	1	2	2	11	27	6	8	3	8	1	6	2	10	5	1·4
Juli	15	1	—	1	—	5	16	3	7	—	6	5	11	12	10	8	1·4
August	14	8	23	5	5	2	12	—	—	—	5	—	—	10	15	1	1·3
September	18	6	9	12	9	1	2	—	—	—	2	—	1	12	22	6	1·4
October	—	2	8	2	—	16	20	2	—	—	4	—	—	9	30	7	1·6
November	1	2	2	—	5	36	11	2	9	2	3	2	6	8	8	3	1·7
Dezember	4	3	3	4	6	11	6	3	1	3	3	—	—	23	19	11	1·3
Meteor.Jahr	7	3	6	6	4	11	16	3	3	1	4	1	4	8	19	4	1·4
Sonnenjahr	7	4	6	6	4	12	14	2	3	1	4	1	4	9	18	5	1·4

©Siebenbürgischer Verein f. Naturwissenschaften Hermannstadt (Sibiu); download unter www.biologiezentrum.at

E. Niederschlag (in Millimetern) und einige andere Erscheinungen.

1. Sächsisch-Regen.

Monat	Niederschlag			Zahl der Tage mit					Mittle Bewölkung (0-10)
	Summe	Max. in 24 St.	Tag	messb. Niederschlag	Gewitter	Hagel	Nebel	Sturm N.7-10	
Dez. 1874	38·65	11·35	17	16	—	—	1	2	7·4
Jan. 1875	16·95	5·80	7	17	—	—	1	—	7·3
Februar	26·20	5·30	12	15	—	—	1	—	6·4
März	17·65	3·95	10	12	—	—	—	—	4·9
April	30·65	5·65	25	15	—	—	—	1	6·6
Mai	68·60	17·85	18	14	6	1	—	1	5·6
Juni	71·10	20·75	3	11	8	—	—	—	3·3
Juli	56·60	12·15	25	20	8	—	—	—	6·2
August	94·30	33·40	24	11	4	—	—	—	4·2
September	73·90	22·10	1	20	—	—	—	—	5·7
October	54·05	15·80	25	16	—	—	1	—	6·9
November	40·90	8·10	30	15	—	—	1	—	7·2
Dezember	38·35	7·35	6	18	—	—	8	—	8·4
Meteor.Jahr	589·55	33·40	$^{24}/_{8}$	182	26	1	5	4	6·0
Sonnenjahr	589·25	"	"	184	"	"	12	2	6·1

2. Schässburg.

Monat	Niederschlag			Zahl der Tage mit					Mittle Bewölkung (0-10)
	Summe	Max. in 24 St.	Tag	messb. Niederschlag	Gewitter	Hagel	Nebel	Sturm N.7-10	
Dez. 1874	28·10	11·20	17	12	—	—	11	1	7·3
Jan. 1875	21·90	5·70	7	14	—	—	7	—	7·9
Februar	43·70	11·10	6	9	—	—	11	2	7·0
März	13·80	5·50	4 u.5	11	—	—	7	1	4·8
April	47·50	10·00	25	16	—	—	3	2	6·2
Mai	42·10	9·00	22	16	11	—	5	2	5·8
Juni	44·70	22·40	26	7	9	1	5	1	3·6
Juli	121·40	29·60	30	20	7	—	7	2	6·4
August	78·10	31·80	24	10	5	—	4	—	3·6
September	62·80	22·40	1	11	3	—	19	1	5·6
October	43·00	10·10	25	13	1	—	13	1	7·2
November	48·80	7·80	12	17	—	2	9	3	6·6
Dezember	41·30	9·60	7	18	—	—	14	2	8·4
Meteor.Jahr	595·90	31·80	$^{24}/_{8}$	156	36	3	101	16	6·0
Sonnenjahr	609·10	"	"	162	"	"	104	17	6·1

©Siebenbürgischer Verein f. Naturwissenschaften Hermannstadt (Sibiu); download unter www.biologiezentrum.at

3. Hermannstadt.

Monat	Niederschlag			Zahl der Tage mit					Mittle Bewölkung (0-10)
	Summe	Max. in 24 St.	Tag	messb. Niederschlag	Gewitter	Hagel	Nebel	Sturm N.7-10	
Dez. 1874	33·25	13·75	17	10	—	—	1	—	7·2
Jan. 1875	24·85	5·20	7	12	—	—	1	—	6·7
Februar	42·40	15·20	6	12	—	—	2	—	6·1
März	17·00	4·10	24	10	—	—	—	—	5·5
April	54·60	11·80	26	13	—	—	—	—	6·8
Mai	74·45	8·95	12	18	2	—	—	—	5·0
Juni	52·20	19·20	7	11	6	—	—	—	3·2
Juli	76·30	18·05	30	15	5	—	—	—	4·9
August	82·10	25·60	10	11	4	—	—	—	3·4
September	43·20	11·40	1	10	1	—	—	1	4·8
October	37·90	13·00	25	13	1	—	2	—	6·5
November	33·60	11·40	29	12	—	—	2	1	6·5
Dezember	34·40	9·90	27	11	—	—	5	1	7·5
Meteor. Jahr	571·85	25·60	10/8	147	19	—	8	2	5·6
Sonnenjahr	573·00	"	"	148	"	—	12	3	5·6

Versuchen wir es nun nach den eben mitgetheilten Daten den Witterungscharacter des Jahres 1875 zunächst im Allgemeinen näher zu bestimmen, so ergiebt sich, dass auch das Jahr 1875, sowie sein Vorgänger, durch eine mindere Wärme, und ebenso wie die beiden vorhergegangenen Jahre 1873 und 1874 durch eine grössere Trockenheit sich auszeichnete. Das Jahresmittel der Temperatur steht nicht unbeträchtlich, in Hermannstadt sogar beträchtlicher als im Jahre 1874, unter dem normalen Mittel, während die Jahressumme des athmosphärischen Niederschlags, wenn auch nicht in dem Masse, wie im Jahre 1874, doch immer noch ziemlich bedeutend unter dem mehrjährigen Mittel bleibt.

Wenn aber auch hiernach das Jahr 1875 in seinem allgemeinen Schlussergebniss seinem Vorgänger nahe steht, so zeigt sich doch bezüglich der Witterungserscheinungen im Einzelnen, namentlich bezüglich ihrer Vertheilung über das Jahr, zwischen beiden ein nicht geringer Unterschied. Fassen wir hierbei zuerst die Temperaturverhältnise ins Auge, so finden wir, dass der Ausfall der Temperatur, wie er aus dem Jahresmittel sich ergiebt, im Jahre 1875 hauptsächlich das Ergebniss der Frühlings- und Herbsttemperaturen ist, die diessmal tief unter den normalen Mitteln blieben, während im Jahre 1874 hauptsächlich der Winter und der Frühling den Ausfall des Jahres verschuldeten. Wie sich überhaupt die

©Siebenbürgischer Verein f. Naturwissenschaften Hermannstadt (Sibiu); download unter www.biologiezentrum.at

Temperaturen der einzelnen Jahreszeiten 1875 zu den normalen verhielten, ergiebt sich aus nachstehender Zusammenstellung:

Abweichungen der Temperaturmittel der einzelnen Jahreszeiten vom normalen Mittel:

	Winter	Frühling	Sommer	Herbst.
in Sächs.-Regen:	—0°.09	—2°.40	0°.72	—1°.26
„ Schässburg:	—1 .12	—2 .64	0 .66	—1 .70
„ Hermannstadt:	—0 .78	—2 .33	0 .72	—1 .32

Gehen wir bezüglich der Temperaturverhältnisse noch mehr ins Einzelne ein, indem wir dieselben durch die einzelnen Pentaden des Jahres verfolgen, so stellt sich uns der nachfolgende Verlauf der Temperaturverhältnisse heraus: Das Jahr 1874 schloss, wie im Berichte über dieses Jahr bemerkt wurde, mit einem vollständigen Siege des Aequatorialstroms über den Polarstrom, wodurch auf dem Gebiete seiner Herrschaft, zu welchem auch Siebenbürgen gehörte, eine beträchtliche Erhöhung der Temperatur eintrat, während gleichzeitig in Deutschland, wo noch der Polarstrom sich behauptete, bedeutende Erniedrigungen der Temperatur sich geltend machten. Doch die Herrschaft des Aequatorialstroms über Siebenbürgen hatte schon im Dezember ihren Höhepunkt erreicht, im Januar 1875 wurde sie ihm vom Polarstrom wiederholt und nicht ganz ohne Erfolg streitig gemacht, so dass in Folge dessen die Temperaturen in diesem Monat zwischen negativen und positiven Abweichungen von den Normalmitteln schwankten, wobei in der ersten Hälfte des Monats die negativen, in der zweiten die positiven Abweichungen überwogen. Ja der Andrang des Polarstromes war einmal — um den 10. des Monats herum — so bedeutend, dass der Luftdruck auf einen Betrag von mehr als 6 Millimeter über den normalen sich steigerte und vom 9—12 hin negative Temperaturen von 20° und darüber vorkamen, in Schässburg sogar das Minimum des ganzen Winters mit —25·4 sich ereignete. Im folgenden Monat dauert der Kampf zwischen den beiden Luftströmen mit grosser Heftigkeit fort, jedoch mehr und mehr zu Ungunsten des Aequatorialstromes. Während dieses Kampfes und durch ihn in Verbindung mit starken Schneefällen bewirkt breitet nunmehr der eigentliche Winter seine eisigen Fittige aus. Alle Pentaden des Februars bleiben tief unter den normalen Mitteln, die Pentade vom 20—24 weicht sogar um beinahe 10° vom Normalmittel ab. Ebenso treten auch in diesem Zeitraum für Hermannstadt die niedrigsten absoluten Temperaturen ein, so am 2. die Temperatur —25·4, am 25. —24·3.*) Diese

*) Das oben in der Tabelle für Hermannstadt angegebene Minimum bezieht sich blos auf die Beobachtungsstunde: 18h; das eigentliche Minimum tritt aber im Winter meist etwas später ein, so auch diessmal am 2. um 19½h.

©Siebenbürgischer Verein f. Naturwissenschaften Hermannstadt (Sibiu); download unter www.biologiezentrum.at

intensive Kälte macht sich, doch um eine oder zwei Pentaden später als in Siebenbürgen, auch in Deutschland geltend, wo nach einem verhältnissmässig milden Januar mit der zweiten oder dritten Pentade des Februars von Osten her eine andauernde tiefe Erniedrigung der Temperatur eintritt.*)

Im Anfange des Märzes hat der Kampf sich vollends zu Gunsten des Polarstromes entschieden; dieser behauptet von nun an bis Ende Juni fast unbestritten die Herrschaft in Siebenbürgen. Sein Einfluss bewirkt, dass der so spät eingetretene Winter fast mit derselben Strenge, wie im Februar, auch im März noch fortdauert. Alle Pentaden des Märzes bleiben ebenfalls tief unter den Normalmitteln und zeigen zum Theil negative Abweichungen bis zu 8°; am 8. sinkt die Temperatur zu Hermannstadt auf —16°.0 herab. Der erkältende Einfluss des Polarstromes ist auch im April noch bemerkbar, wenn gleich in geringerem Masse, da seine Wirkung in Folge der nunmehr immer stärkeren Insolation nach der negativen Seite hin mehr und mehr vermindert wird und in den Sommermonaten nach entgegengesetzter Richtung sich geltend macht und weil diessmal zugleich der Aequatorialstrom einen schüchternen Versuch zur Verdrängung des Polarstromes machte. Die Temperaturabweichungen sind daher auch viel geringer als in den beiden vorhergegangenen Monaten und schwanken zu beiden Seiten der Normaltemperatur hin und her, doch so, dass die Senkungen immer noch häufiger und beträchtlicher sind als die Erhebungen. Im Mai ist in seiner zweiten Hälfte endlich die Macht des Winters vollständig gebrochen, nachdem in der ersten noch negative Temperaturabweichungen vorgekommen waren; die Temperatur hält sich nun fort und fort über der normalen und bewirkt in der Vegetation, welche in Folge des verspäteten und so lange andauernden Winters stark zurückgeblieben war, eine um so raschere und kräftigere Entfaltung des Pflanzenlebens. Es ist diess besonders im Juni der Fall, in welchem Monat, wie schon erwähnt, die unbestrittene Herrschaft des Polarstromes noch fortdauert und die durch ihn bewirkte häufigere Ausheiterung des Himmels in Verbindung mit der kräftigeren Wirkung der mehr senkrecht auffallenden Sonnenstrahlen in allen Pentaden Wärmeüberschüsse erzeugt, ja in der Pentade vom 20—24 Juni einen Ueberschuss von mehr als 6° bewirkt.

Mit dem Juli beginnt der Kampf zwischen den beiden Luftströmen aufs neue, nachdem der Aequatorialstrom schon am Ende Junis mit Heftigkeit einen kurzen Anfall gemacht hatte. Im Juli fällt die Entscheidung des Kampfes noch meist zu Gunsten des Polarstromes aus und zeigen daher auch die meisten Pentaden positive Temperaturabweichungen; in den

*) S. Dove: Ueber die Witterung des Jahres 1875 und Anfang 1876.

©Siebenbürgischer Verein f. Naturwissenschaften Hermannstadt (Sibiu); download unter www.biologiezentrum.at

folgenden Monaten aber bis in den Anfang des Octobers hinein bleibt der Kampf mehr unentschieden, so dass keiner der beiden Luftströme ausschliesslich und auf längere Zeit das Terrain beherrscht. Dem entsprechend sind denn auch in dieser Zeit die Temperaturverhältnisse schwankend und zeigen bald positive, bald negative Abweichungen, je nachdem der eine oder der andere Luftstrom auf kurze Zeit das Uebergewicht erhält. Doch war im Allgemeinen die Wirkung des Kampfes auf die Temperaturverhältnisse mehr herabsetzend als erhöhend und brachte sogar sehr frühzeitig einen ungewöhnlich starken Frost mit sich, indem nach einem neuen heftigen Andrang des Polarstromes am 25. Spetember der erste Schnee fiel und am folgenden Tag darauf die Temperatur Morgens bis auf —3°.9 herabsank. Gegen die Mitte des Octobers bricht der Aequatorialstrom mit neuer Kraft herein; seinem mächtigen Andrange vermag der Polarstrom nicht mehr zu widerstehen und räumt das Feld. Der Aequatorialstrom lockert die Athmosphäre derart auf, dass in der Pentade vom 13—17 October der Luftdruck um mehr als 11 Millimeter unter dem normalen steht; mit ihm erhebt sich auch die Temperatur um mehr als 4° über die normale. Durch neue Luftmassen, welche er wiederholt im November herbeiführt, sichert er sich auch im November die Herrschaft. Doch vergeblich ist sein Bemühen, diese auch im Dezember zu behaupten; nach einer neuerlichen Ueberfluthung des gewonnenen Terrains mit neuen Luftmassen, wobei der Luftdruck in der ersten Pentade des Dezembers sogar um mehr als 12 Millimeter unter den normalen herabsank, vermag er dennoch schon in der zweiten Pentade des Dezembers gegen den neuen heftigen Andrang des Polarstromes sich nicht mehr zu behaupten; sein Gegner erobert vollends das Terrain und ein sehr strenger Winter, wo schon am 11. Dezember die Temperatur bis auf —21°.0 und am 31. bis auf —24°.1 herabsank, nimmt seinen Anfang. In Mitteleuropa trat dieser Umschwung der Temperaturverhältnisse schon gegen Ende Novembers ein; auch hielt daselbst die strenge Kälte mehre Pentaden hindurch ununterbrochen an und erreichte ihren Höhepunkt in der zweiten Pentade des Dezembers,*) während in Siebenbürgen noch in der ersten Pentade dieses Monats in Folge des neuerdings mit grosser Gewalt einbrechenden Aequatorialstroms eine Temperaturerhöhung von mehr als 3° eintrat. Dieser Einbruch des Aequatorialstroms erstreckte sich daher nicht über Siebenbürgen nach Westen hinaus. Ein nicht minderer Unterschied zwischen den Erscheinungen Siebenbürgens und denen Mitteleuropas zeigte sich auch noch darin, dass die strengere Kälte in Siebenbürgen erst gegen Ende Dezember eintrat, während namentlich in Süd-

*) S. Dove a. a. O.

©Siebenbürgischer Verein f. Naturwissenschaften Hermannstadt (Sibiu); download unter www.biologiezentrum.at

westdeutschland und Westösterreich in derselben Zeit sogar Wärmeüberschüsse stattfanden.

Eine noch mehr ins Einzelne eingehende Darstellung der Schwankungen der Temperatur und des Luftdruckes, wie sie die Beobachtungen in Hermannstadt ergeben, veranschaulicht in graphischer Form die beigegebene Tabelle über die Abweichungen der fünftägigen Mittel von den normalen.

Das Jahresmittel des Luftdruckes weicht, wie gewöhnlich, nicht beträchtlich von dem normalen Mittel ab; während es im Jahre 1874 etwas über demselben stand, bleibt es im Jahre 1875 etwas unter demselben. In den Schwankungen des Luftdruckes im Laufe des Jahrs sind nachstehende zwei, länger andauernde und beträchtlichere Abweichungen vom normalen Gange besonders hervorzuheben; eine positive und eine negative. Die positive Abweichung, d. i. also Erhöhung über das normale Mittel trat in der zweiten Pentade des Märzes ein und dauerte bis Ende Juni; es ist eben die Zeit, in welcher der Polarstrom eine unbestrittene Herrschaft führte. Das Maximum dieser Erhöhung trat in der dritten Pentade des Märzes ein und betrug etwas über 7 Millimeter. Kürzer, aber weit beträchtlicher war die zweite, negative Anomalie. Sie erfolgte mit dem oben erwähnten neuen Einsetzen des Aequatorialstroms in der Mitte Octobers und dauerte bis in den Anfang Dezembers; sie betrug gleich anfangs über 11, am Ende sogar etwas über 12 Millimeter, während innerhalb dieses Zeitraumes wiederholt noch beträchtliche Vertiefungen des Luftdruckes vorkamen.

Aus der geringeren Zahl beträchtlicherer Abweichungen von den Normalmitteln und der im Ganzen doch geringeren Mächtigkeit der Abweichungen im Gegensatz zum Jahre 1874, wo einerseits häufigere, andrerseits beträchtlichere Anomalien vorkamen, ergiebt sich, dass das Jahr 1875 in meteorologischer Hinsicht zu den mehr ruhig verlaufenden Jahren gehörte und desshalb auch in dieser Hinsicht im Gegensatze zu dem Jahr 1874 steht.

Die grössten monatlichen Schwankungen des Luftdruckes kamen im meteorologischen Jahr in Hermannstadt im Dezember 1874, in Schässburg und Sächs.-Regen im Januar; im Sonnenjahr in allen 3 Stationen im Dezember 1875 vor; sie erreichten in jenem 24—27, in diesem 29—32 Millimeter. Die jährliche Schwankung betrug in Sächs.-Regen 30·7, in Schässburg 33·3, in Hermannstadt 34·7 Millimeter. Das Maximum des Luftdruckes während des ganzen Jahres trat in Sächs.-Regen und Hermannstadt am 8. März, in Schässburg am 11. Januar ein; das Minimum des Luftdruckes fiel im meteorologischen Jahr in Sächs.-Regen auf den 22. in Schässburg und Hermannstadt auf den 17. Dezember, im Sonnenjahr dagegen in allen 3 Stationen auf den 5. Dezember.

©Siebenbürgischer Verein f. Naturwissenschaften Hermannstadt (Sibiu); download unter www.biologiezentrum.at

Bezüglich der Windverhältnisse ergeben die im Jahre 1875 gemachten Beobachtungen nachstehende Verhältnisse einerseits zwischen den nördlichen und südlichen, andrerseits zwischen den östlichen und westlichen Winden für das ganze Jahr:

	Verhältniss der nörd. zu den südl.	Verhältniss der östl. zu den westl. Winden.
in S.-Regen . . .	67 : 19	38 : 35
„ Schässburg . .	31 : 14	19 : 71
„ Hermannstadt .	53 : 39	39 : 41

Es überwogen somit in Sächs.-Regen und Hermannstadt die nördlichen und östlichen, in Schässburg die nördlichen und westlichen. Im Ganzen war es in Sächs.-Regen und Hermannstadt der NW., in Schässburg der W., der unter allen 8 Hauptwinden während des ganzen Jahres am häufigsten vorkam. Eine noch mehr ins Einzelne eingehende Untersuchung ergiebt, dass in Sächs.-Regen im Winter und Herbst die nördlichen und östlichen, im Frühling und Sommer die nördlichen und östlichen; in Schässburg im Winter Frühling und Herbst die nördlichen und westlichen, im Sommer die südlichen und westlichen; in Hermannstadt im Winter die nördlichen und westlichen, im Frühling, Sommer und Herbst die nördlichen und östlichen das Uebergewicht hatten.

Wie schon oben berührt worden ist, gehörte auch das Jahr 1875, wie seine beiden Vorgänger 1873 und 1874 zu den vorwiegend trocknen; in allen 3 Stationen blieb die Jahressumme des athmosphärischen Niederschlags ziemlich tief unter dem mehrjährigen Mittel; am meisten in Hermannstadt, wo das Minus 110·30 Millimeter, am wenigsten in Sächs.-Regen, wo es 58·69 Millimeter betrug; in Schässburg blieb die Jahressumme mit 89·39 Millimeter unter dem Mittel. Dieser Character der vorwiegenden Trockenheit erstreckte sich in Sächs.-Regen auf Winter, Frühling und Sommer, in Hermannstadt auf Frühling, Sommer und Herbst und in Schässburg blos auf Frühling und Sommer. In Sächs.-Regen und Schässburg war es im Jahre 1875 der Frühling, in Hermannstadt der Sommer, der mit seinem Regenquantum am meisten unter dem mehrjärigen Mittel blieb. Eine genauere Uebersicht dieser Verhältnisse und Unterschiede giebt die nachfolgende Zusammenstellung, in welcher das Zeichen + den Betrag, um welchen die Regenmenge grösser und das Zeichen — den Betrag in Millimeter bezeichnet, um welchen dieselbe geringer war als die mehrjährige Durchschnittsmenge:

	Winter	Frühling	Sommer	Herbst
in Sächs.-Regen	—18·08	—58·12	— 22·44	+39·95
„ Schässburg	+ 4·26	—94·45	— 37·15	+38·09
„ Hermannstadt	+26·95	—19·89	—111·80	— 5·56

©Siebenbürgischer Verein f. Naturwissenschaften Hermannstadt (Sibiu); download unter www.biologiezentrum.at

Den grössten monatlichen Niederschlag lieferte in Sächs.-Regen und Hermannstadt der August, der in jenem den sechsten und in diesem den siebenten Theil der gesammten Jahressumme brachte; in Schässburg war es der Juli, der das grösste Contingent zur Jahressumme stellte; es betrug den fünften Theil derselben.

Von aussergewöhnlichen Erscheinungen verdienen 3 Sonnenhöfe hervorgehoben zu werden. Der erste und schönste wurde in Hermannstadt am 29. März beobachtet von 8 Uhr Morgens bis 12½ Uhr bei schwachem OSO.; im Anfange war im Süden des Ringes zugleich eine Nebensonne sichtbar, die aber schon um 9 Uhr verschwand, während der Farbenglanz des Ringes sich bis Mittag ungeschwächt erhielt. Die Erscheinung wiederholte sich am folgenden Tage, jedoch ohne Nebensonne; auch dauerte sie nur eine Stunde, von 12—1 Uhr. Der dritte Sonnenhof kam am 31. Dezember von 8—9 Uhr bei schwachem NNW. vor und zeichnete sich gleichfalls durch erhöhten Farbenglanz aus.

Zum Schlusse folge auch in diesem Jahresberichte eine Zusammenstellung der phytophänologischen Beobachtungen aus Hermannstadt, um daraus zu erkennen, in welcher Weise die Witterungsverhältnisse des Jahres 1875 auf die Entwickelung der Vegetation in Hermannstadt und seiner Umgebung eingewirkt haben. — In Folge des spät eingetretenen und darum auch länger hinaus in das Jahr sich ausdehnenden Winters schob sich auch im Jahre 1875, wie im Jahre 1874, das Erscheinen der Erstlinge der Vegetation auf eine späte Zeit des Jahres hinaus. Erst am 30. März, also um einen Tag sogar später als im Jahre 1874, wurde die erste Blüthe von Galanthus nivalis und Tussilago Farfara beobachtet; an diese Beobachtung schloss sich darauf schon am folgenden Tag die von Helleborus purpurascens und Erythronium Dens Canis an. Den weitern Fortgang der Vegetation unterbrach nun auf einige Zeit ein nicht unbeträchtlicher Schneefall in den ersten zwei Tagen des Aprils. Erst am 4. dieses Monats wurden wieder neue Blüthen beobachtet: es stäubte Corylus Avellana und blühte Viola odorata, Potentilla verna, Pulsatilla vulgaris. Nach dieser Zeit schritt zwar die Vegetation ununterbrochen, aber wegen der meist weniger günstigen Temperaturverhältnisse im April nur langsam fort, so dass dieselbe am Ende des Aprils im Ganzen fast um einen Monat hinter der normalen zurückblieb. Es blühte am 6. April*): Veronica arvensis; am 7. Lamium purpureum, Alnus glutinosa, Adonis vernalis, Daphne Mezereum, Hepatica nobilis; am 8. Scilla bifolia, Ficaria calthaefolia;

*) Die angegebenen Zeitpunkte beziehen sich immer auf den Anfang der betreffenden Entwickelungsphase.

©Siebenbürgischer Verein f. Naturwissenschaften Hermannstadt (Sibiu); download unter www.biologiezentrum.at

am 9. Populus tremula; am 10. Gagea arvensis, lutea, Anemone nemorosa; am 11. Pulmonaria officinalis, Primula veris, Senecio vulgaris; am 13. belaubt sich Sambucus nigra, und blüht Corydalis cava; am 15. blüht Capsella Bursa Pastoris, Euphorbia Cyparissias, Fritillaria Meleagris, Isopyrum thalictroides; am 17. belaubt sich Evonymus europaeus; am 18. blüht Orobus vernus, Salix purpurea, und belaubt sich Evonymus verrucosus; am 19. blüht Chrysosplenium alternifolium, Salix cinerea, Caprea und belaubt sich Syringa vulgaris, Ribes aureum, Rhamnus tinctoria; am 20. belaubt sich Amygdalus nana; am 21. Rhamnus cathartica, Viburnum Opulus; am 22. Salix fragilis und blüht Caltha palustris, Brassica campestris, Lepidium Draba, Populus nigra; am 23. blüht Ulmus campestris, Taraxacum officinale und belaubt sich Lonicera tatarica, Aesculus Hippocastanum, Ribus rubrum, Rubus Idaeus; Ligustrum vulgare; am 25. blüht Acer Pseudoplatanus; am 26. Erodium cicutarium; am 27. Populus pyramidalis, Viola tricolor, Iris transsilvanica und belaubt sich Crataegus oxycantha; am 28. belaubt sich Pyrus communis, Malus; am 29. Alnus glutinosa und blüht Vinca herbacea, Carex praecox, Ranunculus auricomus, Muscari botryoides; am 30. blüht Salix fragilis und belaubt sich Cerasus Avium, acida, pumila.

Die besonders in der zweiten Hälfte des Mai's günstigeren Witterungsverhältnisse brachten ein rascheres Tempo in den Fortschritt der Vegetation, ohne jedoch dieselbe soweit zu fördern, dass sie schon am Ende des Monates die normale Entwickelung ganz erreichte; sie blieb im Allgemeinen noch um etwa 10 Tage hinter dieser zurück. Es blühte am 1. Mai Cardamine pratensis, Glechoma hederacea, Fragaria vesca, Betulus alba und belaubte sich Betulus alba; am 2. belaubt sich Carpinus Betulus; am 3. Acer campestre, Salix cinerea, Amygdalus persica, Prunus domestica und blüht Veronica prostrata, Equisetum arvense; am 4. blüht Euphorbia amygdaloides, Nonnea pulla, Alliaria officinalis und belaubt sich Tilia grandifolia, Acer Pseudoplatanus; am 5. blüht Ribes rubrum, Ranunculus binatus, Prunus spinosa, Fraxinus excelsior, Carex stricta und belaubt sich Prunus spinosa, Ulmus campestris, Cydonia vulgaris, Populus pyramidalis; am 6. blüht Carpinus Betulus, Amygdalus nana, Potentilla alba, Astragalus praecox; am 7. Fritillaria tenella, Galium Vaillantia, Cerasus Avium, Valerianella olitoria und belaubt sich Populus nigra, tremula, Quercus pedunculata, Berberis vulgaris, Rhamnus Frangula; am 8. blüht Acer campestre, Persica vulgaris, Barbarea vulgaris, Lithospermum arvense, Berteroa incana, Orchis sambucina, Cerasus acida, pumila; am 9. blüht Pyrus communis (Waldbirne), Prunus domestica; am 10. Chamelina sativa, Ajuga Genevensis, Rhamnus tinctoria, Pyrus Malus und belaubt sich

©Siebenbürgischer Verein f. Naturwissenschaften Hermannstadt (Sibiu); download unter www.biologiezentrum.at

Vitis vinifera, Juglans regia; am 11. blüht Lamium album, Symphytum tuberosum, Ornithogalum umbellatum; am 12. Stellaria holostea und belaubt sich Fraxinus excelsior; am 13. blüht Ribes rubrum, Chelidonium majus, Veronica chamaedrys und belaubt sich Robinia Pseudacacia; am 14. blüht Orchis Morio, Verbascum phoeniceum, Salvia austriaca, Fumaria Vaillantii, Hyposaeris foetida, Papaver dubium, Quercus pedunculata, Crambe tatarica, Alyssum calicinum, Sisymbrium Sophia; am 15. Salvia pratensis, Alopecurus pratensis, Syringa vulgaris und belaubt sich Morus alba; am 16. blüht Cytisus hirsutus, Lithospermum purpureo-coeruleum, Galeobdolon luteum, Euphorbia salicina, helioscopea, angulata, Trifolium pratense, Roripa pyrenaica, Vicia sepium; am 17. Crepis praemorsa, Orchis variegata, Ranunculus Steveni, repens, Galium Bauhini; am 18. Chaerophyllum sylvestre, Cynoglossum officinale, Symphytum officinale, Melandrium pratense, Scorzonera purpurea, Hieracium Auricula, Polygala major, Geranium Robertsianum; am 19. Aesculus Hippocastanum, Caragana arborescens; am 21. Dictamnus Fraxinella, Iris pseudacorus, Orchis ustulata, elegans, Galium Apparine, Polygala vulgaris, Majanthemum bifolium; am 22. Juglans regia, Geranium pusillum, Rhamnus cathartica, Plantago lanceolata, Evonymus verrucosus, Cydonia vulgaris, Veronica Jaquinii, Carum Carvi; am 23. Euphorbia procera, Spiraea Ulmifolia, Lychnis Floscuculi, Myosotis palustris, Thymus Serpillum, Potentilla anserina, Evonymus europaeus, Geranium sanguineum, Onobrychis sativa; am 24. Euphorbia virgata, Polygonatum latifolium, Laelia orientalis, Vicia cracca, tenuifolia, Crataegus Oxyacantha, Turritis glabra, Scleranthus annuus, Morus alba, Silene nutans, Asperula galioides; am 25. Anthemis arvensis, Polygonatum multiflorum, Sinapis arvensis, Rumex acetosa, Scirpus radicans; am 26. Asperula odorata, Anthyllis vulneraria, Sanicula europaea, Trifolium montanum, Melittis grandiflora, Roripa austriaca, Orobanche rubra, Crepis Lodomeriensis, Berberis vulgaris, Plantago major, Veronica latifolia, Anchusa officinalis; am 27. Rhamnus Frangula, Lichnis viscaria; am 28. Erysimum canescens, Geranium phaeum; am 29. Alectorolophus major, Potentilla argentea, Lotus corniculatus, Scrophularia glandulosa, Lonicera tatarica, Adonis aestivalis, Rubus Idaeus; am 30. Geum urbanum, Genista sagittalis, Chrysanthemum leucanthemum; am 31. Scabiosa arvensis, Dianthus Carthusianorum, Vincetoxicum officinale, Viburnum Opulus, Lathyrus Hallersteinii.

Die andauernd günstigen Witterungsverhältnisse im Juni insbesondere die höheren Temperaturgrade, welche dieser Monat in allen seinen Pentaden mit sich brachte, äusserten auch auf die Fortentwickelung der Vegetation einen so weit fördernden Einfluss, dass dieselbe bei mehreren Pflanzen nach und nach

©Siebenbürgischer Verein f. Naturwissenschaften Hermannstadt (Sibiu); download unter www.biologiezentrum.at

die normale erreichte. Es blühte am 1. Thalictrum aquilegiaefolium, Solanum tuberosum, Papaver Rhoeas, Stachys recta, Trifolium alpestre, Campanula patula, Medicago lupulina, Chaerophyllum aromaticum; am 2. Silene chlorantha, Sedum acre, Orobus niger, Spiraea filipendula, Roripa sylvestris; am 3. Echium vulgare, Ranunculus Polyanthemus, Asparagus collinus, Clematis recta, Valeriana officinalis, Trifolium medium, Melampyrum arvense; am 4. Erysimum odoratum, Salvia sylvestris, Robinia Pseudacacia, Hypochaeris maculata; am 6. Sambucus nigra, Galium boreale, Solanum dulcamara; am 7. Githago segetum, Centaurea Cyanus; am 9. Cornus sanguinea, Lathyrus pratensis, Galium palustre; die Heumahde beginnt; am 10. Campanula glomerata, Trifolium agrarium, procumbens, Ranunculus Flammula, Sisymbrium officinale, Secale cereale; am 11. Linum flavum, Medicago sativa, Galium rubioides, Pyrethrum corymbosum; am 12. Linum hirsutum, Scutellaria galericulata, Malva sylvestris, Convolvulus arvensis, Oenothera biennis, Erigeron acre, Delphinium consolida, Silene inflata; am 13. Rosa canina, Lilium Martagon, Achillea Millefolium, Lathyrus tuberosus, Verbascum blattaria, Sisymbrium Loeseli, Salvia verticillata, Melampyrum nemorosum, Biforis radians; am 14. Coronilla varia, Silene otites, Digitalis ochroleuca, Physalis Alkekengi, Datura Stramonium, Campanula sibirica, Thalictrum peucedanifolium, Ligustrum vulgare; reif: Cerasium Avium; am 15. blüht Tamarix germanica, Medicago falcata, Genista tinctoria, Dactylis glomerata, Betonica officinalis, Stachys germanica, Actaea spicata; am 16. Senecio Jacobaea, Vitis vinifera, Phleum Böhmeri, Hypericum perforatum, Rubus fruticosus, Anthemis tinctoria, Campanula Trachelium; am 17. Tragopogon orientale; am 18. Galium verum, Silene Armeria, Cytisus banaticus, leucanthus, Lysimachia punctata, Potentilla pilosa, reif: Fragaria vesca; am 19. blüht Lysimachia numularia, Stellaria graminea, Rosa centifolia, Centaurea Jacaea, cirrhata; am 22. Tilia grandifolia; am 23. Balota nigra, Stachys sylvatica, Dorycnium penthaphyllum, reif: Ribes rubrum; am 24. blüht Campanula persicifolia, rapunculoides, Cytisus nigricans, Astragalus glycyphyllus, Leonurus Cardiaca, Spiraea Ulmaria, Nigella arvensis, Ornithogalum stachyoides; reif; Cerasus pumila; am 25. blüht Daucus Carota, Melilotus officinalis, Ranunculus Lingua; am 26. Teucrium chamaedrys, Trifolium pannonicum; am 27. Nepeta nuda, Onopordon acanthium, Galium Mollugo, Verbascum flomoides, Lampsana communis; am 28. Sambucus Ebulus, Lythrum salicaria, Prunella vulgaris, Carduus acanthoides; am 30. Lavatera thuringiaca, Linaria genistaefolia, Stachys palustris, Inula brittanica, Cirsium canum, Centaurea scabiosa (spinulosa), Veronica orchidea, Geranium pratense, Cichorium Intybus, Scabiosa flavescens.

©Siebenbürgischer Verein f. Naturwissenschaften Hermannstadt (Sibiu); download unter www.biologiezentrum.at

Auch der Juli trug durch seine meist günstigen Witterungsverhältnisse nicht wenig bei zu einer entsprechenden Fortentwicklung der Vegetation, wodurch auch diejenigen Culturgewächse, welche im Juli ihre Reife erlangen, wie die Halmfrüchte, eine befriedigende Ernte lieferten. Dagegen gelangten diejenigen Gewächse, welche entweder im September oder October den Abschluss ihrer Entwickelung finden, wie der Mais und die Weinrebe, nicht zur vollen Reife und war daher auch das Ergebniss ihrer Ernte, insbesondere das der Weinfechsung, ein ganz unbefriedigendes, da die nächstfolgenden Monate, insbesondere der September wegen ihrer mindern Wärmegrade zur Vollendung der Reife nicht das Ihrige beitrugen. Es blühte am 1. Astrantia major, Eryngium planum, Heraclium Sphondylium, reif: Morus alba; am 2. reif: Rubus Idaeus, Secale cereale; am 3. blüht Epilobium hirsutum, Falcaria Rivini; am 8. Melilotus alba, Saponaria officinalis, Sonchus oleraceus, reif: Pyrus communis (Gartenbirne); am 9. blüht Thalictrum medium, Nepeta cataria, Agrimonia Eupatorium, Cirsium arvense; reif: Triticum hibernum, die Kornernte beginnt; am 10. blüht Inula ensifolia, Clinopodium vulgare; am 11. Zea Mays; am 12. Cannabis sativa, Clematis vitalba; am 13. Lysimachia vulgaris, Anthericum ramosum, Asperula cynanchica, Inula pulicaria; am 15. Oryganum vulgare, Epilobium parviflorum, Erythraea Centaurium, Althaea cannabina, Hypericum hirsutum, Tanacetum vulgare; am 16. Mentha sylvestris, Dipsacus laciniatus, sylvestris, Lactuca scariola; am 17. Galeopsis Ladanum, Scutellaria hastaefolia; am 18. Pastinaca opaca, Gentiana cruciata, Allium flavum; am 20. Lycopus europaeus, Bupleurum falcatum, Galeopsis versicolor, Alisma Plantago; am 21. reif: Pyrus Malus (Gartenäpfel); am 24. blüht Mentha aquatica, Xanthium spinosum, Artemisia vulgaris, Anagallis arvensis; am 28. Althaea officinalis; am 29. Aster Amellus.

Am 1. August blühte: Senecio transsilvanica; am 2. Euphrasia officinalis; am 5. reif: Evonymus verrucosus; am 8. blüht Echinops commutatus; am 9. reif: Datura Stramonium; am 11. blüht Solidago virgaurea; am 12. Humulus Lupulus; am 15. reif: Sambucus nigra, Rhamnus tinctoria (Rhamnus Frangula hat diessmal keine Früchte entwickelt); am 17. blüht Salvia glutinosa, Bidens cernua; am 20. Odontites lutea; einzelne Weinbeeren reif; am 22. blüht Sedum Telephium, Artemisia campestris, reif: Prunus domestica, Persica vulgaris, Sambucus Ebulus; am 23. reif: Crataegus Oxyacantha; am 25. blüht: Aconitum camarum; am 27. einzelne Weintrauben reif; am 29. blüht: Lynosiris vulgaris, Colchicum autumnale.

Am 4. September reif: Viburnum Opulus; am 9 Juglans. regia; am 10. Berberis vulgaris, Prunus spinosa; am 11. Evo-

©Siebenbürgischer Verein f. Naturwissenschaften Hermannstadt (Sibiu); download unter www.biologiezentrum.at

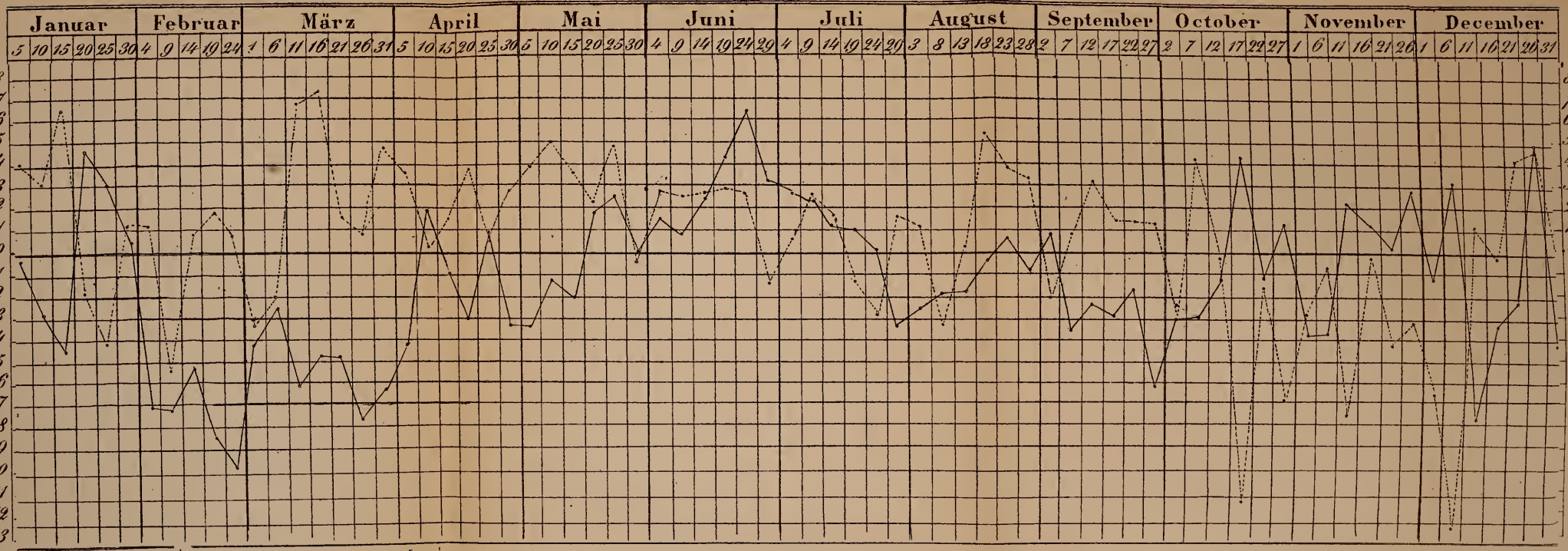
nymus europaeus, Pyrus communis (Waldbirnen); am 18. reif: einzelne Maiskolben; am 25. Aesculus Hippocastanum; am 26. Quercus pedunculata, Humulus Lupulus, Ligustrum vulgare; am 29. beginnt die Maisernte.

Am 9. October: Weinlese (desshalb so frühzeitig, weil in Folge des am 26. September eingetretenen starken Frostes die Trauben erfroren und somit auf eine weitere Entwickelung und Reifwerden derselben nicht mehr zu hoffen war).

Die Entlaubung begann zwar, in Folge des eben erwähnten Frostes, schon im October und waren auch einzelne Bäume, namentlich unter den Obstbäumen schon in dem genanten Monat ganz entlaubt; wegen der günstigeren Temperaturverhältnisse des Octobers und Novembers aber erfolgte die vollständige Entlaubung auch im Jahre 1875, wie auch sonst in der Regel, erst im Anfang Dezembers.

©Siebenbürgischer Verein f. Naturwissenschaften Hermannstadt (Sibiu); download unter www.biologiezentrum.at

Graphische Darstellung der Abweichungen der fünftägigen Temperatur-und Luftdrucksmittel von den betreffenden Normalmitteln im Sonnenjahr 1875 in Hermannstadt.



Anm. *Die ausgezogene Curve giebt die Abweichungen der Temperaturmittel in ganzen Graden C., die punktirte die Abweichungen der Luftdrucksmittel in ganzen Millimetern an.*

ZOBODAT - www.zobodat.at

Zoologisch-Botanische Datenbank/Zoological-Botanical Database

Digitale Literatur/Digital Literature

Zeitschrift/Journal: Verhandlungen und Mitteilungen des Siebenbürgischen Vereins für Naturwissenschaften zu Hermannstadt. Fortgesetzt: Mitt.der ArbGem. für Naturwissenschaften Sibiu-Hermannstadt.

Jahr/Year: 1876

Band/Volume: 27

Autor(en)/Author(s): Reissenberger Ludwig

Artikel/Article: Metereologische Beobachtungen aus Siebenbürgen vom Jahre 1875 52-83